

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2020/105**z dnia 23 stycznia 2020 r.****poddające rejestracji przywóz niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 24 ust. 5,

po poinformowaniu państw członkowskich,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 10 października 2019 r. Komisja Europejska („Komisja”) ogłosiła w zawiadomieniu opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ⁽²⁾ („zawiadomienie o wszczęciu”) wszczęcie postępowania antysubsydyjnego („postępowanie”) w odniesieniu do przywozu do Unii niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”) i Indonezji w następstwie skargi złożonej w dniu 26 sierpnia 2019 r. przez Eurofer, Europejskie Stowarzyszenie Hutnictwa Stali, („skarżący”) w imieniu czterech producentów unijnych reprezentujących całą unijną produkcję niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej.
- (2) W dniu 12 sierpnia 2019 r. Komisja ogłosiła już wszczęcie postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu do Unii tego samego produktu pochodzącego z ChRL, Tajwanu i Indonezji ⁽³⁾ („równoległe postępowanie antydumpingowe”) na podstawie art. 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 ⁽⁴⁾ („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe”).

1. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

- (3) Produktem podlegającym rejestracji („produkt objęty postępowaniem”) są wyroby walcowane płaskie ze stali nierdzewnej, nawet w zwojach (w tym wyroby cięte na wymiar i taśmy), nieobrobione więcej niż walcowane na gorąco, z wyłączeniem wyrobów, nie w zwojach, o szerokości 600 mm lub większej i grubości przekraczającej 10 mm. Produkty te są obecnie objęte kodami Systemu Zharmonizowanego (HS) 7219 11, 7219 12, 7219 13, 7219 14, 7219 22, 7219 23, 7219 24, 7220 11 i 7220 12. Powyższe kody HS podano jedynie w celach informacyjnych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 55.

⁽²⁾ Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antysubsydyjnego dotyczącego przywozu niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji (2019/C 342/09) (Dz.U. C 342 z 10.10.2019, s. 18).

⁽³⁾ Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu niektórych walcowanych na gorąco arkuszy i zwojów ze stali nierdzewnej pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, Tajwanu i Indonezji (2019/C 269 I/01) (Dz.U. C 269 I z 12.8.2019, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej (Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21).

2. WNIOSEK

- (4) Skarżący zwrócił się już w swojej skardze o rejestrację przywozu. W dniu 31 października 2019 r. skarżący przedłożył na podstawie art. 24 ust. 5 rozporządzenia podstawowego odrębny wniosek o rejestrację w odniesieniu do przywozu, który jest przedmiotem niniejszego postępowania. Skarżący wnioskował o objęcie przywozu produktu objętego postępowaniem rejestracją, tak by można było następnie zastosować środki wobec tego przywozu począwszy od dnia takiej rejestracji. Dalsze informacje na poparcie tego wniosku zostały przekazane w dniach 22 listopada i 10 grudnia 2019 r.
- (5) W dniu 14 listopada 2019 r. przedsiębiorstwo Marcegaglia Specialties („Marcegaglia”), użytkownik produktu objętego postępowaniem, które współpracuje w ramach postępowania antysubsydyjnego, przedstawiło swoje uwagi w odniesieniu do wniosku skarżącego o rejestrację przywozu.

3. PODSTAWY DO REJESTRACJI

- (6) Zgodnie z art. 24 ust. 5 rozporządzenia podstawowego Komisja może zlecić organom celnym podjęcie właściwych kroków w celu rejestracji przywozu, tak by można było następnie zastosować środki wobec tego przywozu od daty takiej rejestracji. Przywóz może podlegać rejestracji w wyniku wniosku przemysłu unijnego zawierającego dostateczne dowody uzasadniające takie działanie.
- (7) Według skarżącego rejestracja jest uzasadniona, jako że produkt objęty postępowaniem pochodzący z ChRL i Indonezji jest subsydiowany. Twierdził on, że zwiększenie przywozu po niskich cenach powoduje istotną, trudną do naprawienia szkodę dla przemysłu unijnego, osłabiając skutki naprawcze wszelkich ewentualnych ostatecznych celów poprzez dopuszczenie do gromadzenia zapasów.
- (8) Komisja rozpatrzyła wniosek w świetle art. 16 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. Komisja sprawdziła, czy występują krytyczne okoliczności, w których w przypadku przedmiotowego subsydiowanego produktu trudna do naprawienia szkoda jest spowodowana masowym przywozem w stosunkowo krótkim okresie produktu korzystającego z subsydiów stanowiących podstawę środków wyrównawczych, oraz czy konieczne wydaje się dokonanie wstecznej oceny celów wyrównawczych nałożonych na ten przywóz w celu wykluczenia ponownego wystąpienia takiej szkody.

3.1. Subsydiowanie produktu objętego postępowaniem

- (9) Komisja dysponuje wystarczającymi dowodami na to, że przywóz produktu objętego postępowaniem z ChRL oraz z Indonezji jest subsydiowany.
- (10) W odniesieniu do ChRL domniemane praktyki subsydiowania obejmują: bezpośredni transfer środków pieniężnych, utracony lub niepobraný dochód władz publicznych oraz dostarczanie przez rząd towarów lub świadczenie usług po cenach niższych niż odpowiednie wynagrodzenie. Obejmuje to m.in. udzielanie pożyczek preferencyjnych i udostępnianie linii kredytowych przez państwowe banki; programy subsydiowania kredytów eksportowych; gwarancje eksportowe oraz ubezpieczenia i programy dotacji; ulgi podatkowe dla przedsiębiorstw wykorzystujących zaawansowane i nowe technologie; odliczenia od podatku na badania i rozwój; przyspieszoną amortyzację sprzętu używanego przez przedsiębiorstwa sektora zaawansowanych technologii do rozwoju i produkcji zaawansowanych technologii; zwolnienia z opodatkowania dywidend wypłacanych kwalifikującym się przedsiębiorstwom będącym rezydentami; wstrzymanie obniżenia podatku z tytułu dywidend od chińskich przedsiębiorstw z zagranicznym kapitałem na rzecz ich spółek dominujących spoza Chin; zwolnienia z podatku od użytkowania gruntów oraz ulgi w podatku eksportowym; oraz zapewnienie dostaw energii lub przyznawanie przez rząd gruntów za kwotę niższą od odpowiedniego wynagrodzenia.
- (11) W przypadku Indonezji domniemane praktyki subsydiowania obejmują bezpośredni transfer środków pieniężnych, utracony lub niepobraný dochód władz publicznych oraz dostarczanie przez rząd towarów lub świadczenie usług po cenach niższych niż odpowiednie wynagrodzenie. Obejmuje to m.in. udzielanie pożyczek preferencyjnych, korzyści podatkowe zgodnie z przepisami indonezyjskimi oraz zwolnienie z należności celnych przywozowych w odniesieniu do przywozu surowców i urządzeń produkcyjnych.
- (12) Zarzuca się, że wyżej wymienione środki stanowią subsydia, ponieważ obejmują wkład finansowy rządu ChRL, rządu Indonezji lub innych władz regionalnych i lokalnych (w tym instytucji publicznych) i przynoszą korzyści producentom eksportującym produktu objętego postępowaniem. Zarzuca się ponadto, że wyżej wymienione programy są zależne od wyników wywozu i od tego, czy wykorzystywane są produkty krajowe, a nie produkty pochodzące z przywozu, lub że są one ograniczone do niektórych sektorów lub typów przedsiębiorstw lub lokalizacji, i dlatego mają charakter szczególny oraz stanowią podstawę środków wyrównawczych.

- (13) Dowody na subsydiowanie zostały udostępnione w jawnej wersji skargi i zostały poddane dalszej analizie w memorandum w sprawie wystarczających dowodów.
- (14) W związku z powyższym na tym etapie dostępne dowody wskazują, że wywóz produktu objętego postępowaniem objęty jest subsydiami stanowiącymi podstawę środków wyrównawczych.

3.2. Istnienie masowego przywozu w stosunkowo krótkim czasie

- (15) Dowody dotyczące wielkości przywozu zawarte w skardze i w kolejnych nadesłanych dokumentach związanych z wnioskiem o rejestrację wskazują na masowy wzrost przywozu w ujęciu bezwzględnym i pod względem udziału w rynku w okresie od 2015 r. do czerwca 2019 r. W szczególności dowody przedstawione w skardze wskazują, że Chińczycy i Indonezyjczycy eksporterzy w bardzo znacznym stopniu zwiększyli wielkość sprzedaży produktu objętego postępowaniem do Unii, co doprowadziło do gwałtownego wzrostu ich udziału w rynku do 28,7 % w drugiej połowie 2018 r.
- (16) Analiza zmian wielkości przywozu w całym okresie badanym oraz po wszczęciu postępowania, tj. dodanie do danych dotyczących skargi danych z bazy danych Surveillance 2 dotyczących przedmiotowego produktu objętego postępowaniem nie wskazuje na to, że masowy wzrost przywozu uległ zahamowaniu:

Wielkość przywozu z krajów, których dotyczy postępowanie (w tonach)

Pochodzenie	2016	2017	2018	Dochodzenie Okres (OD)	Średnia miesięczna w OD	Średnia miesięczna po wszczęciu (!)
ChRL	194 963	263 858	250 626	220 705	18 392	26 338
Indonezja	105	17	44 863	107 107	8 926	4 270
Państwa, których dotyczy postępowanie	195 068	263 874	295 489	327 812	27 318	30 607

(!) Październik 2019 r. – listopad 2019 r.

Źródło:

- 2016–2018: skarga
- OD i okres po OD: baza danych Surveillance 2

- (17) Komisja stwierdziła, że te dane statystyczne potwierdzają masowy przywóz z państw, których dotyczy postępowanie, nawet w okresie dwóch miesięcy po wszczęciu dochodzenia, tj. w październiku i listopadzie 2019 r., przy czym średnia miesięczna wielkość przywozu w tych miesiącach była o 12 % wyższa od wysokiego poziomu odnotowanego w okresie objętym dochodzeniem. Dane statystyczne, którymi dysponuje Komisja po wszczęciu dochodzenia, wskazują na wzrost wielkości przywozu z państw, których dotyczy postępowanie. Wzrosty te, wraz z odpowiednimi udziałami w rynku obu krajów eksportujących w całym okresie badanym, stanowią masowy przywóz w stosunkowo krótkim czasie w rozumieniu art. 16 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

3.3. Przywóz ten powoduje szkody, które są trudne do naprawienia

- (18) Ponadto Komisja dysponuje dostatecznymi dowodami na to, że praktyki eksporterów związane z subsydiowaniem powodują istotną szkodę dla przemysłu unijnego. Wielkość i ceny przywozu produktu objętego postępowaniem miały negatywny wpływ na sprzedawane ilości, na poziom cen stosowanych na rynku unijnym i na udział przemysłu unijnego w rynku. Wywiera to znaczący niekorzystny wpływ na ogólne wyniki i sytuację finansową przemysłu unijnego. Dowody dotyczące czynników szkody przedstawionych w art. 8 ust. 4 rozporządzenia podstawowego obejmują dane zawarte w skardze i w kolejnych nadesłanych dokumentach dotyczących rejestracji oraz są poparte publicznie dostępnymi danymi Eurostatu. W skardze wykazano między innymi, że sprzedaż przemysłu unijnego niepowiązanym podmiotom spadła o 6 % w latach 2015–2018, że jego udział w rynku w tym okresie spadł o 4,3 %, a jego rentowność w 2018 r. była niska (niższa o ponad połowę od rentowności osiągniętej w 2017 r.). Ponadto w 2018 r. rentowność gwałtownie spadła i wyniosła zaledwie 2,2 % w drugiej połowie tego roku. W skardze wykazano również, że od 2015 r. zatrudnienie spadło o 3 %.

- (19) W swoim wniosku o rejestrację skarżący wskazał także na fakt, że opisana w skardze szybko pogarszająca się sytuacja przemysłu unijnego w drugiej połowie 2018 r. nadal miała miejsce w pierwszej połowie 2019 r., przy czym nastąpił dalszy spadek poziomu produkcji oraz wzrost podcięcia cenowego przez przywóz. W swoim wniosku o rejestrację skarżący przedstawił również dowody na to, że od tego czasu sytuacja uległa dalszemu pogorszeniu, przytaczając m.in. przykład ogłoszenia czterech znacznych restrukturyzacji o różnym charakterze przez producentów unijnych od lipca 2019 r., które mają wpływ na setki miejsc pracy. Dwie z tych restrukturyzacji miały miejsce w październiku 2019 r.
- (20) Ponadto Komisja oceniła na tym etapie, czy poniesiona szkoda jest trudna do naprawienia. Jeśli chińscy i indonezyjscy dostawcy zostaną włączeni w łańcuchy dostaw produktów dla klientów unijnych, klienci ci mogą nie być skłonni w przyszłości korzystać ponownie z dostaw producentów unijnych. Ponadto mało prawdopodobne jest, by klienci przemysłu unijnego byli skłonni zaakceptować wyższe ceny przemysłu unijnego, nawet jeżeli, hipotetycznie, Komisja nałożyłaby w przyszłości środki wyrównawcze bez mocy wstecznej. Takie zagrożenie trwałej utraty udziału w rynku lub obniżenia dochodów stanowi szkodę trudną do naprawienia.

3.4. Przeciwdziałanie ponownemu wystąpieniu szkody

- (21) Biorąc pod uwagę dane i uwagi zawarte w sekcji 3.3 powyżej, Komisja uznała za konieczne przygotowanie ewentualnego wprowadzenia środków z mocą wsteczną przez objęcie obowiązkiem rejestracji w celu wykluczenia ponownego wystąpienia takiej szkody. Warunki na rynku w okresie po okresie objętym dochodzeniem potwierdzają bowiem, że sytuacja przemysłu krajowego pogarsza się ze względu na znaczny wzrost subsydiowanego przywozu po niskich cenach.

4. PROCEDURA

- (22) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że istnieją wystarczające dowody, by uzasadnić poddanie rejestracji przywozu produktu objętego postępowaniem, zgodnie z art. 24 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.
- (23) Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, a także dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpiły one z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane.

5. REJESTRACJA

- (24) Zgodnie z art. 24 ust. 5 rozporządzenia podstawowego przywóz produktu objętego postępowaniem powinien zostać poddany rejestracji, tak aby zagwarantować, w razie wprowadzenia celów wyrównawczych w wyniku postępowania, możliwość pobrania tych celów od zarejestrowanego przywozu z mocą wsteczną, przy spełnieniu niezbędnych warunków, zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- (25) Jakiegokolwiek zobowiązania w przyszłości oparte będą na wynikach dochodzenia antysubsydyjnego.
- (26) Na tym etapie dochodzenia nie jest jeszcze możliwe oszacowanie kwoty subsydiowania w ChRL i Indonezji. W skardze nie przedstawiono dokładnego oszacowania kwoty subsydiowania, która w normalnych warunkach powinna zostać wykorzystana jako podstawa ustalenia celów wyrównawczych. Skarga zawiera jedynie oszacowanie poziomu usuwającego szkodę na poziomie 29,1 % w przypadku ChRL i 39,8 % w przypadku Indonezji. Zgodnie z art. 15 ust. 1 akapit czwarty rozporządzenia podstawowego ta szacunkowa kwota zobowiązań byłaby istotna jedynie w przypadku, gdyby cło ustalone na podstawie kwoty subsydiów stanowiących podstawę środków wyrównawczych było wyższe, a Komisja jasno stwierdziła, że nałożenie tego wyższego cła nie leży w interesie Unii.

6. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

- (27) Wszelkie dane osobowe zgromadzone w kontekście przedmiotowej rejestracji będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725⁽⁵⁾,

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejszym zleca się organom celnym, na podstawie art. 24 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/1037, podjęcie odpowiednich kroków w celu rejestrowania przywozu do Unii wyrobów walcowanych płaskich ze stali nierdzewnej, nawet w zwojach (w tym wyrobów ciętych na wymiar i taśm), nieobrobionych więcej niż walcowanych na gorąco, z wyłączeniem wyrobów, nie w zwojach, o szerokości 600 mm lub większej i grubości przekraczającej 10 mm, obecnie objętych kodami HS 7219 11, 7219 12, 7219 13, 7219 14, 7219 22, 7219 23, 7219 24, 7220 11 i 7220 12, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji.

Rejestracja wygasa po upływie dziewięciu miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty lub zwrócenia się z wnioskiem o przesłuchanie w ciągu 21 dni od daty opublikowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 stycznia 2020 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca